Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 20/2002

(2001. gada 28. decembris),

ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz tāda īpaša piegādes režīma īstenošanu attālākajos reģionos, kas ieviests ar Kopienas regulām (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001 un (EK) Nr. 1454/2001

(OV L 8 , 11.1.2002, lpp. 1)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Komisijas Regula (EK) Nr. 474/2002 (2002. gada 15. marts),	L 75	25	16.3.2002
►**M2**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1215/2002 (2002. gada 5. jūlijs),	L 177	3	6.7.2002
►**M3**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1174/2003 (2003. gada 1. jūlijs),	L 164	3	2.7.2003
►**M4**	Komisijas Regula (EK) Nr. 489/2004 (2004. gada 16. marts),	L 79	18	17.3.2004
►**M5**	Komisijas Regula (EK) Nr. 127/2005 (2005. gada 27. janvāris),	L 25	12	28.1.2005

▼B

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 20/2002

(2001. gada 28. decembris),

ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz tāda īpaša piegādes režīma īstenošanu attālākajos reģionos, kas ieviests ar Kopienas regulām (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001 un (EK) Nr. 1454/2001

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1452/2001, ar ko attiecībā uz dažiem lauksaimniecības produktiem par labu Francijas Aizjūras departamentiem ievieš īpašus pasākumus, ar ko groza Direktīvu 72/462/EEK un atceļ regulas (EEK) Nr. 525/77 un (EEK) Nr. 3763/91 (*Poseidom*) ([1]), un jo īpaši tās 3. panta 5. punkta otro daļu, 3. panta 6. punktu. 6. panta 5. punktu, 7. panta 2. punktu un 22. pantu un 26. panta otro daļu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1453/2001, ar ko attiecībā uz konkrētiem lauksaimniecības produktiem ievieš īpašus pasākumus par labu Azoru salām un Madeirai un atceļ Regulu (EEK) Nr. 1600/92 (*Poseima*) ([2]), un jo īpaši tās 3. panta 5. punkta otro daļu, 3. panta 6. punkta pirmo un otro daļu, 4. panta 5. punktu, 12. panta 2. punktu un 34. pantu, un 38. panta otro daļu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1454/2001, ar ko ievieš īpašus pasākumus par labu Kanāriju salām attiecībā uz dažiem lauksaimniecības produktiem un atceļ Regulu (EEK) Nr. 1601/92 (*Poseican*) ([3]), un jo īpaši tās 3. panta 5. punkta otro daļu, 3. panta 6. punktu un 4. panta 5. punktu, 7. panta 2. punkta pirmo daļu, 20. pantu, un 24. panta otro daļu,

tā kā:

(1) Komisijas Regula (EEK) Nr. 131/92 ([4]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1736/96 ([5]), Komisijas Regula (EEK) Nr. 1696/92 ([6]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2596/93 ([7]) un Komisijas Regula (EK) Nr. 2790/94 ([8]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1620/1999 ([9]), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus īpaša režīma ieviešanai attiecībā uz konkrētu lauksaimniecības produktu piegādi attiecīgi Francijas Aizjūras departamentiem, Azoru salām un Madeirai, kā arī Kanāriju salām, ir vairākas reizes grozīta. Turklāt, lai vienkāršotu tiesību aktus, ņemot vērā grozījumus, kas izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1452/2001, 1453/2001 un 1454/2001, kā arī iegūto pieredzi, trīs izpildes regulas būtu jāapvieno vienā.

(2) Būtu jāparedz sīki izstrādāti izpildes noteikumi attiecībā uz prognozēto piegādes bilanču sastādīšanu un grozīšanu produktiem, uz ko attiecas īpašais piegādes režīms.

(3) Konkrētiem lauksaimniecības produktiem, kas atbrīvoti no ievedmuitas nodokļiem, ir vajadzīga importa licence. Lai vienkāršotu administrēšanu, importa licence būtu jāizmanto, atbalstot režīmu atbrīvojumam no ievedmuitas nodokļiem.

(4) Būtu arī jāparedz dokuments to lauksaimniecības produktu atbrīvojuma no ievedmuitas nodokļiem režīma atbalstam, kuriem nav vajadzīga importa licence. Šim nolūkam būtu jāizmanto atbrīvojuma sertifikāts, kas sagatavots uz importa licences veidlapas.

([1]) OV L 198, 21.7.2001., 11. lpp.
([2]) OV L 198, 21.7.2001., 26. lpp.
([3]) OV L 198, 21.7.2001., 45. lpp.
([4]) OV L 15, 22.1.1992., 13. lpp.
([5]) OV L 255, 6.9.1996., 3. lpp.
([6]) OV L 179, 1.7.1992., 6. lpp.
([7]) OV L 238, 23.9.1993., 24. lpp.
([8]) OV L 296, 17.11.1994., 23. lpp.
([9]) OV L 192, 24.7.1999., 19. lpp.

▼B

(5) Būtu jāparedz sīki izstrādāti noteikumi atbalsta apjoma noteikšanai par Kopienas produktu piegādi saskaņā ar īpašo piegādes režīmu. Minētajos noteikumos būtu jāņem vērā papildu izmaksas, kas rodas, veicot piegādes attālākajiem reģioniem, sakarā ar to nošķirtību un atrašanos uz salām, kas būtiski pasliktina to stāvokli. Lai saglabātu Kopienas produktu konkurētspēju, paredzot atbalsta apjomu, būtu jāņem vērā cenas, ko piemēro eksportam.

(6) Atbalsta shēmu attiecībā uz Kopienas produktiem var administrēt, kā administratīvu atbalstu izmantojot importa licenci, še turpmāk sauktu par "atbalsta sertifikātu".

(7) Īpašā piegādes režīma administrēšanai vajadzīgi tādi sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz iepriekšminētā dokumenta izdošanu, kuros ir atkāpes no parastajiem noteikumiem, ko piemēro importa licencēm saskaņā ar Komisijas 2000. gada 9. jūnija Regulu (EK) Nr. 1291/2000, ar ko paredz sīki izstrādātus kopējus noteikumus, kas jāievēro, piemērojot importa un eksporta licenču un iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu sistēmu lauksaimniecības produktiem ([1]).

(8) Īpašā piegādes režīma administrēšanai ir divi mērķi: pirmkārt, nodrošināt licenču un sertifikātu ātru izdošanu, jo īpaši, ne vienmēr pieprasot pirms tam sniegt nodrošinājumu, un nodrošināt ātru atbalsta izmaksu par Kopienas produktu piegādi. Otrs mērķis ir nodrošināt darbības kontroli un uzraudzību un dot pārvaldes iestādēm instrumentus, kas tām vajadzīgi, lai pārliecinātos, vai sistēmas mērķi ir sasniegti, tie jo īpaši ir – nodrošināt dažu lauksaimniecības produktu regulāru piegādi un novērst attālāko reģionu ģeogrāfiskā stāvokļa radītās sekas, nodrošinot, ka no shēmas gūtās priekšrocības faktiski pāriet uz posmu, kurā tiešajam patērētājam paredzētos produktus laiž tirgū.

(9) Viens no iepriekšminētajiem instrumentiem ietver to tirgotāju reģistrēšanu, kas veic ekonomisku darbību saistībā ar īpašo piegādes režīmu. Reģistrētajiem tirgotājiem ir tiesības uz shēmas sniegtajām priekšrocībām ar noteikumu, ka viņi izpilda Kopienas un attiecīgo valstu noteikumos paredzētos pienākumus. Pretendentiem vajadzētu būt tiesīgiem reģistrēties ar noteikumu, ka viņi ir izpildījuši konkrētu skaitu objektīvu prasību, kas paredzētas, lai atvieglotu shēmas administrēšanu.

(10) Sīki izstrādātajiem sistēmas administrēšanas noteikumiem jānodrošina, lai attiecībā uz regulās (EK) Nr. 1452/2001, 1453/2001 un 1454/2001 paredzētajā prognozētajā piegādes bilancē noteiktajiem daudzumiem reģistrētie tirgotāji saņemtu licenci vai sertifikātu par produktiem un daudzumiem, kas iesaistīti tirdzniecības darījumos, kurus tie veic uz sava rēķina, uzrādot dokumentus, kas apliecina darījuma īstumu un to, ka licences vai sertifikāta pieteikums ir kārtībā.

(11) To darbību uzraudzībai, uz ko attiecas shēma, *inter alia* ir vajadzīgs licenču un sertifikātu derīguma termiņš, kas atbilst gaisa vai jūras transporta prasībām, pierādījumi, ka piegādes darbība, uz ko attiecas licence vai sertifikāts, ir veikta īsā laikposmā, un ir jāaizliedz attiecīgā dokumenta turētāja tiesību un pienākumu nodošana citām personām.

(12) Priekšrocības, ko piešķir atbrīvojuma no ievedmuitas nodokļiem un atbalstu par Kopienas produktiem, jānodod tālāk tā, lai tās atspoguļotos ražošanas izmaksās un tiešo patērētāju maksātajās cenās. Tāpēc ir vajadzīgas pārbaudes, lai pārliecinātos, ka priekšrocības tiešām ir nodotas tālāk.

(13) Regulās (EK) Nr. 1452/2001, 1453/2001 un 1454/2001 paredzēts, ka produktus, uz kuriem attiecas īpašais piegādes režīms, nedrīkst atkārtoti eksportēt tālāk uz trešām valstīm vai pārsūtīt uz pārējo Kopienas teritoriju. Minētās regulas tomēr paredz ierobežotu skaitu atkāpju no minētā principa, kuras mainās atkarībā no

([1]) OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

▼B

konkrētā reģiona. Būtu jāparedz sīki izstrādāti noteikumi, lai pārbaudītu minēto atkāpju izmantošanu. Pamatojoties uz eksporta un sūtījumu vidējiem rādītājiem 1989., 1999. un 1991. gadā pirms *Poseican, Poseima* un *Poseidom* režīmu stāšanās spēkā, būtu jānosaka to pārstrādāto produktu daudzumi, kas var ietilpt tradicionālajā eksporta klāstā vai sūtījumos no Kanāriju salām, Azoru salām un Madeiras, kā arī tradicionālajos sūtījumos no Francijas Aizjūras departamentiem, kā paredz kompetentās iestādes. Būtu jāparedz arī nosacījumi tādu nepārstrādātu produktu vai iepakotu produktu, ko iegūst, minētos produktus iepakojot uz vietas, atkārtotas eksportēšanas atļaujai uz trešām valstīm, kā paredzēts Regulā (EK) Nr. 1454/2001. Visbeidzot būtu jāparedz nosacījumi, lai atļautu uz vietas pārstrādātu produktu eksportēšanu, kā paredzēts regulās (EK) Nr. 1452/2001 un 1453/2001, tādējādi veicinot reģionālo tirdzniecību.

(14) Padomes Regulas (EK) Nr. 1260/2001 ([1]) 10. panta 1. punktā minētajā laikposmā būtu jāturpina atbrīvot no ievedmuitas nodokļiem C cukura piegādes Azoru salām un Madeirai, un Kanāriju salām, kā paredzēts Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2177/92 ([2]).

(15) Lai aizsargātu patērētājus un tirgotāju komerciālās intereses, produktiem, kam nav tirdzniecībai atbilstīgas labas kvalitātes, ne vēlāk kā brīdī, kad tos pirmo reizi laiž tirgū, nepiemēro īpašo piegādes režīmu un veic atbilstīgus pasākumus, ja šo prasību nepilda.

(16) Attiecībā uz partnerattiecību procedūrām, kas ir spēkā attālākajos reģionos, kompetentajām iestādēm būtu jāparedz sīki izstrādāti administratīvi noteikumi, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu sistēmas pārvaldību un uzraudzību. Turklāt, lai nodrošinātu režīma pienācīgu uzraudzību, ir vajadzīgi noteikumi, kas precizē veicamās pārbaudes. Lai nodrošinātu ieviesto mehānismu netraucētu darbību, būtu jāparedz administratīvie sodi.

(17) Lai varētu novērtēt pasākumu īstenošanu, kompetentajām iestādēm būtu jāsūta Komisijai regulāri ziņojumi.

(18) Dažu šīs Regulas noteikumu piemērošana būtu jāatliek, lai ļautu sagatavot datus, kas vajadzīgi atbalsta minimālā līmeņa noteikšanai, un attiecībā uz Francijas Aizjūras departamentiem un Azoru salām un Madeiru - ļautu Francijas un Portugāles iestādēm izpildīt jaunās administratīvās prasības.

(19) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar visu attiecīgo pārvaldības komiteju atzinumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Mērķis

Šī regula paredz sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz ievedmuitas nodokļu atbrīvojuma režīmu un Kopienas piegādes režīma īstenošanu Francijas Aizjūras departamentos, Azoru salās un Madeirā, un Kanāriju salās sakarā ar attiecīgajā Regulas (EK) Nr. 1452/2001 2. pantā, Regulas (EK) Nr. 1453/2001 2. pantā un Regulas (EK) Nr. 1454/2001 2. pantā paredzēto prognozēto piegādes režīmu.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

([1]) OV L 217, 31.7.1992., 71. lpp.
([2]) OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp.

▼B

a) “attālākie reģioni”: Līguma 299. panta 2. punktā minētie reģioni, katru Francijas Aizjūras departamentu uzskata par atsevišķu attālāko reģionu;

b) “kompetentas iestādes”: iestādes, ko norīkojusi dalībvalsts, kuras daļa ir atbilstīgais attālākais reģions.

II NODAĻA

PROGNOZĒTO PIEGĀŽU BILANCES

3. pants

Prognozēto piegāžu bilancēs norāda daudzumus, kas vajadzīgi, lai katru kalendāro gadu izpildītu katra attālākā reģiona pieprasījumu attiecībā uz piegādēm. Tās var grozīt, ņemot vērā to izpildes faktisko stāvokli un situāciju vietējā ražošanā.

III NODAĻA

IMPORTS NO TREŠĀM VALSTĪM

1. IEDAĻA

Produkti, kurus importējot, jāuzrāda importa licence

4. pants

Importa licences

1. Par to produktu importu, attiecībā uz kuriem jāuzrāda importa licence, pēc tās uzrādīšanas neiekasē Regulas (EK) Nr. 1452/2001 3. panta 1. punktā, Regulas (EK) Nr. 1453/2001 3. panta 1. punkta pirmajā daļā un Regulas (EK) Nr. 1454/2001 3. panta 1. punkta pirmajā daļā paredzētajiem ievedmuitas nodokļiem.

2. Kompetentās iestādes izdod importa licences pēc attiecīgo personu pieprasījuma, ievērojot prognozēto piegāžu bilancēs noteiktos ierobežojumus.

Licences sagatavo saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1291/2000 I pielikumā sniegto paraugu.

3. Importa licenču pieteikumu un importa licenču 20. ailē ieraksta vienu no šādiem ierakstiem:

a) Francijas Aizjūras departamentos:

i) “produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei”;

ii) “produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus”;

iii) “nobarošanai paredzēti liellopi, kas importēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1452/2001 7. panta 1. punktu”;

b) Azoru salās un Madeirā:

i) “produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei”;

ii) “tiešam patēriņam paredzēti produkti”;

iii) “produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus”;

iv) “nobarošanai paredzēti liellopi, kas importēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1453/2001 12. panta 1. punkta a) apakšpunktu”;

c) Kanāriju salās:

i) “produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei”;

ii) “tiešam patēriņam paredzēti produkti”;

iii) “produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus”;

iv) “nobarošanai paredzēti liellopi, kas importēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1454/2001 7. panta 1. punkta trešo daļu”.

▼B

Visos gadījumos importa licenču pieteikumu un importa licenču 20. ailē ieraksta: “atbrīvots no ievedmuitas” un “licence derīga [attālākā reģiona nosaukums]”.

4. Importa licenču 12. ailē norāda derīguma termiņa beigu datumu.

5. Ar ievedmuitas nodokli apliek tos daudzumus, kas pārsniedz importa licencē noteiktos. Atļauta Regulas (EK) Nr. 1291/2000 8. panta 4. punktā paredzētā 5 % pielaide, ar noteikumu, ka ir nomaksāts attiecīgais ievedmuitas nodoklis.

2. IEDAĻA

Produkti, kurus importējot, nav jāuzrāda importa licence

5. pants

Atbrīvojuma sertifikāti

1. Produktus, ko importējot nav jāuzrāda importa licence, pēc atbrīvojuma sertifikāta uzrādīšanas atbrīvo no ievedmuitas nodokļiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1452/2001 3. panta 1. punktā, Regulas (EK) Nr. 1453/2001 3. panta 1. punkta pirmajā daļā un Regulas (EK) Nr. 1454/2001 3. panta 1. punkta pirmajā daļā.

2. Atbrīvojuma sertifikātu sastāda uz importa licences veidlapas, kas sniegta Regulas (EK) Nr. 1291/2000 I pielikumā.

Regulas (EK) Nr. 1291/2000 8. panta 5. punktu, 13., 15., 17., 18., 21., 23., 26., 27., 29. līdz 33. pantu un 36. līdz 41. pantu piemēro *mutatis mutandis*, ievērojot šīs regulas noteikumus.

3. Vārdus “atbrīvojuma sertifikāts” uzdrukā vai uzspiež sertifikāta kreisās puses augšējā daļā.

4. Kompetentās iestādes izdod atbrīvojuma sertifikātus pēc attiecīgo personu pieprasījuma, ievērojot prognozēto piegāžu bilancēs noteiktos ierobežojumus.

5. Atbrīvojuma sertifikātu pieteikumu un atbrīvojuma sertifikātu 20. ailē ieraksta vienu no šādiem ierakstiem:

a) Francijas Aizjūras departamentos:

   i) “produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei”;

   ii) “produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus”;

b) Azoru salās un Madeirā:

   i) “produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei”;

   ii) “tiešam patēriņam paredzēti produkti”;

   iii) “produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus”;

c) Kanāriju salās:

   i) “produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei”;

   ii) “tiešam patēriņam paredzēti produkti”;

   iii) “produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus”.

Visos gadījumos atbrīvojuma sertifikātu pieteikumu un atbrīvojuma sertifikātu 20. ailē ieraksta: “atbrīvots no ievedmuitas nodokļiem” un “sertifikāts derīgs [visattālākā reģiona nosaukums]”.

6. Atbrīvojuma sertifikātu12. ailē norāda derīguma termiņa beigu datumu.

▼B

IV NODAĻA

KOPIENAS PIEGĀDES

6. pants

Atbalsta noteikšana

Nosakot atbalstu, ar ko kompensē nošķirtību, Komisija ņem vērā transporta un starpposmu pārkraušanas īpašās papildu izmaksas, kas saistītas ar preču piegādi attiecīgajiem attālākajiem reģioniem.

Nosakot atbalstu, ar ko kompensē atrašanos uz salas un attālo novietojumu, Komisija ņem vērā vietējās ražošanas īpašās papildu izmaksas, kuras izriet no mazā tirgus, vajadzību garantēt piegādes drošību un īpašajām prasībām attiecībā uz preču kvalitāti attiecīgajos attālākajos reģionos.

Komisija nosaka vienotas likmes minimālo atbalsta apjomu.

Ja kompensācijas lielākais apjoms, ko Komisija piešķir par līdzīgu produktu eksportu, ir augstāks par iepriekšminēto vienotas likmes minimālo atbalstu, kas minēts iepriekš, piešķirtais atbalsts nepārsniedz minētās kompensācijas lielumu.

Atbalstu nepiešķir par tādu produktu piegādi, attiecībā uz kuriem jau ir piešķirtas priekšrocības saskaņā ar īpašu piegādes režīmu citos attālākajos reģionos.

7. pants

Atbalsta sertifikāti

1. Atbalstu izmaksā, uzrādot pilnībā izmantotu atbalsta sertifikātu.

Atbalsta sertifikāta uzrādīšana ir līdzvērtīga atbalsta pieteikumam. Izņemot *force majeure* vai ārkārtēju klimatisko apstākļu gadījumus, sertifikātus jāuzrāda 30 dienu laikā, sākot no datuma, kurā tās ir izdotas. Ja minēto termiņu nokavē, atbalstu samazina par 5 % par katru nokavēto dienu.

Kompetentās iestādes izmaksā atbalstu ne vēlāk kā sešdesmit dienās, skaitot no dienas, kurā iesniedz atbalsta sertifikātu, izņemot:

a) *force majeure* vai ārkārtēju klimatisku apstākļu gadījumus, vai,

b) ja ir uzsākta administratīva izmeklēšana par tiesībām saņemt atbalstu. Šādos gadījumos maksājumu izdara tikai tad, kad minētās tiesības ir atzītas.

2. Atbalsta sertifikātu sastāda uz importa licences veidlapas, kas sniegta Regulas (EK) Nr. 1291/2000 I pielikumā.

Regulas (EE) Nr. 1291/2000 8. panta 5. punktu, 13., 15., 17., 18., 21., 23., 26., 27., 29. līdz 33. pantu un 36. līdz 41. pantu piemēro *mutatis mutandis*, ievērojot šīs regulas noteikumus.

3. Vārdus "atbalsta sertifikāts" uzdrukā vai uzspiež sertifikāta kreisās puses augšējā daļā.

Sertifikātos svītro 7. un 8. aili.

4. Atbalsta sertifikātu pieteikumu un atbalsta sertifikātu 20. ailē ieraksta vienu no šādiem ierakstiem:

a) Francijas Aizjūras departamentos:

   i) "produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei";

   ii) "produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus";

b) Azoru salās un Madeirā:

   i) "produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei";

   ii) "tiešam patēriņam paredzēti produkti";

   iii) "produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus";

▼B

iv) “nobarošanai paredzēti liellopi, kas importēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1453/2001 12. panta 1. punkta b) apakšpunktu”;

c) Kanāriju salās:

i) “produkti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei”;

ii) “tiešam patēriņam paredzēti produkti”;

iii) “produkti, ko paredzēts izmantot kā lauksaimnieciskās ražošanas resursus”;

iv) “nobarošanai paredzēti liellopi, kas importēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1454/2001 7. panta 1. punkta trešo daļu”;

Šajā punktā tīršķirnes dzīvniekus, komerciālo šķirņu dzīvniekus un olu produktus uzskata par lauksaimnieciskās ražošanas resursiem.

Visos gadījumos atbalsta sertifikātu pieteikumu un atbalsta sertifikātu 20. ailē ieraksta: “sertifikāts derīgs [attālākā reģiona nosaukums]”.

5. Atbalsta sertifikātu 12. ailē norāda derīguma termiņa beigu datumu.

6. Piemērojamā atbalsta apjoms ir tāds, kāds bija spēkā dienā, kad iesniedza atbalsta sertifikāta pieteikumu.

7. Kompetentās iestādes izdod atbalsta sertifikātus pēc attiecīgo personu pieprasījuma, ievērojot prognozēto piegāžu bilancēs noteiktos ierobežojumus.

V NODAĻA

KOPĪGI NOTEIKUMI

8. pants

Priekšrocību nodošana tiešajiem patērētājiem

1. Regulās (EK) Nr. 1452/2001, 1453/2001 un 1454/2001 “priekšrocības” nozīmē minētajās regulās paredzēto atbrīvojumu no ievedmuitas nodokļa vai Kopienas atbalstu.

2. Regulā (EK) Nr. 1452/2001 “tiešais patērētājs” ir:

a) gadījumā, ja produkti ir paredzēti pārstrādes nozarei un lietošanai uzturā:

i) gala pārstrādātājs vai iepakotājs - tai atbalsta daļai, ar ko paredzēts kompensēt nošķirtību un attālo novietojumu uz salām;

ii) patērētājs - papildu atbalsta daļai, kas paredzēta, ņemot vērā eksporta cenas;

b) gadījumā, ja produkti ir paredzēti lietošanai kā lauksaimnieciski resursi, un jo īpaši produkti, kas paredzēti izmantošanai dzīvnieku barībā - lauksaimnieks.

3. Regulās (EK) Nr. 1453/2001 un 1454/2001 “tiešais patērētājs” ir:

a) gadījumā, ja produkti ir paredzēti tiešam patēriņam - patērētājs;

b) gadījumā, ja produkti ir paredzēti pārstrādes nozarei un/vai iepakošanas nozarei un lietošanai uzturā:

i) gala pārstrādātājs vai iepakotājs - tai atbalsta daļai, ar ko paredzēts kompensēt nošķirtību un attālo novietojumu uz salām;

ii) patērētājs - papildu atbalsta daļai, kas paredzēta, ņemot vērā eksporta cenas;

c) ja produkti ir paredzēti pārstrādes un/vai iepakošanas nozarei izmantošanai dzīvnieku barībā un izmantošanai lauksaimniecības resursu veidā - lauksaimnieks.

4. Kompetentās iestādes veic visus atbilstīgos pasākumus, lai pārbaudītu, vai gala lietotājs patiešām saņem priekšrocības, kas izriet no atbrīvojuma no ievedmuitas nodokļiem vai Kopienas atbalsta piešķīruma. Šādi rīkojoties, tās var novērtēt tirdzniecības robežas un cenas, ko piemērojuši dažādi attiecīgie tirgotāji.

▼B

Šos pasākumus un jo īpaši kontroles, ko izmanto, lai noteiktu, vai atbalsta sniegtās priekšrocības ir nodotas tālāk, kā arī visus tajos izdarītos grozījumus dara zināmus Komisijai.

9. pants

Tirgotāju reģistrs

1. Importa licences, atbrīvojuma sertifikātus un atbalsta sertifikātus izsniedz tikai tiem tirgotājiem, kas ir reģistrēti kompetentu iestāžu reģistros.

2. Visi Kopienā reģistrētie tirgotāji var lūgt, lai tos ieraksta reģistrā.

Lai varētu ierakstīt reģistrā, jābūt izpildītiem sekojošiem nosacījumiem:

a) tirgotāju rīcībā jābūt līdzekļiem, struktūrām un tiem jābūt juridiski tiesīgiem darboties attiecīgajā nozarē un jo īpaši jābūt izpildītiem visiem kompetento iestāžu uzliktajiem pienākumiem, kas attiecas uz uzņēmējdarbības grāmatvedību un nodokļiem;

b) tirgotājiem jābūt spējīgiem garantēt, ka viņi darbojas attiecīgajā attālākajā reģionā;

c) saskaņā ar īpašo piegādes režīmu konkrētajam attālākajam reģionam, kā arī, ievērojot minētā režīma mērķus, tirgotāji apņemas:

   i) pēc kompetentu iestāžu pieprasījuma darīt tām zināmu visu atbilstīgo informāciju par savu komercdarbību, jo īpaši attiecībā uz cenām un praktizēto peļņas normu;

   ii) darboties tikai savā vārdā un uz sava rēķina;

   iii) iesniegt to reālajai attiecīgo produktu pārdošanas jaudai atbilstīgus licenču un sertifikātu pieteikumus, šo jaudu pierāda, atsaucoties uz objektīviem faktoriem;

   iv) atturēties no jebkuras rīcības, kas varētu radīt produktu deficītu, kā arī no pieejamo produktu tirdzniecības par mākslīgi pazeminātām cenām;

   v) realizējot lauksaimniecības produktus attiecīgajā attālākajā reģionā, atbilstīgi kompetento iestāžu prasībām nodrošināt, ka iegūtās priekšrocības tiek nodotas tiešajam patērētājam.

▼M5

3. Piesakoties uz 2. punkta pirmajā daļā minēto reģistrāciju, tirgotājsam, kas paredz pārsūtīt vai atkārtoti eksportēt nepārstrādātos vai iepakotos produktus, ievērojot 16. panta noteikumus, jāpaziņo par savu nodomu darboties šajā jomā un attiecīgā gadījumā jānorāda iepakošanas uzņēmuma atrašanās vieta.

4. Piesakoties uz 2. punkta pirmajā daļā minēto reģistrāciju, pārstrādātājiem, kas paredz eksportēt un/vai nosūtīt pārstrādātos produktus, ievērojot 16. vai 17. panta noteikumus, jāpaziņo par savu nodomu darboties šajā jomā un jānorāda pārstrādes uzņēmuma atrašanās vieta.

▼B

10. pants

Dokumenti, kas jāuzrāda tirgotājiem, licenču un sertifikātu derīgums

1. Ievērojot 4. panta 2. punktu, 5. panta 4. punktu, 7. panta 7. punktu, 14. un 15. pantu, kompetentās iestādes pieņem licenču un sertifikātu pieteikumus, ko tirgotāji iesniedz par katru sūtījumu, ar noteikumu, ka tiem ir pievienots pirkuma rēķina oriģināls vai apstiprināta kopija un sekojošu dokumentu oriģināls vai apstiprināta kopija:

— konosaments vai aviopārvadājumu pavadzīme,

— trešās valstīm cēlušos produktu izcelsmes sertifikāts vai – produktiem ar Kopienas izcelsmi – T2L dokuments vai T2LF dokuments saskaņā ar Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2454/93 315. panta 1. un 2. punktu ([1]).

([1]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

▼B

Pirkuma rēķins, konosaments vai aviopārvadājumu pavadzīme jāsastāda pieteicēja vārdā.

2. Licenču un sertifikātu derīguma termiņu nosaka, pamatojoties uz transportēšanas ilgumu. Kompetentā iestāde šo termiņu var pagarināt īpašos gadījumos, kad transportēšanas ilgumu ietekmē nopietni un neparedzami sarežģījumi, bet tas nedrīkst pārsniegt divus mēnešus, sākot no licences vai sertifikāta izdošanas dienas.

11. pants

Licenču, sertifikātu un preču uzrādīšana un licenču un sertifikātu tālāk nenodošana

1. Attiecībā uz produktiem, uz ko attiecas īpašais piegādes režīms, lai izpildītu muitas formalitātes, muitas iestādēm jāuzrāda importa licences, atbrīvojuma sertifikāta un atbalsta sertifikāta ne vēlāk kā 15 darba dienās no preču izkraušanas dienas. Kompetentās iestādes drīkst samazināt šo maksimālo laika posmu.

Ja produkti bijuši pakļauti ievešanai pārstrādei vai ir uzglabāti muitas noliktavās Azoru salās, Madeirā un Kanāriju salās un pēc tam tur laisti brīvā apgrozībā, 15 dienu maksimālo laikposmu skaita no dienas, kurā iesniedz pirmajā daļā minēto licenču vai sertifikātu pieteikumus.

2. Preces uzrāda neiepakotas vai atsevišķās partijās atbilstīgi uzrādītajai licencei vai sertifikātam.

Licences un sertifikātus izmanto vienai darbībai, tikai pildot muitas formalitātes.

3. Licences un sertifikāti nav nododami tālāk.

12. pants

Produktu kvalitāte

Tikai labas tirdzniecības kvalitātes produkti Komisijas Regulas (EK) Nr. 800/1999 ([1])21. panta 1. punkta nozīmē var pretendēt uz īpašā piegādes režīma piemērošanu.

Produktu atbilstību pirmajā punktā paredzētajām prasībām pārbauda, ne vēlāk kā, pirmo reizi laižot tirdzniecībā, saskaņā ar Kopienā spēkā esošajiem standartiem vai praksi.

Ja uzskata, ka produkts neatbilst pirmajā punktā paredzētajai prasībai, anulē tā tiesīgumu uz īpašo piegādes režīmu, un atbilstīgo daudzumu atkārtoti iekļauj prognozētajā piegādes bilancē. Ja ir piešķirts atbalsts saskaņā ar 7. pantu, to atmaksā. Ja preces ir importētas saskaņā ar 4. un 5. pantu, samaksā ievedmuitas nodokli, ja vien attiecīgā persona neiesniedz pierādījumus tam, ka produkti ir atkārtoti eksportēti vai iznīcināti.

13. pants

Nodrošinājuma iesniegšana

Iesniedzot pieteikumu uz licencēm un sertifikātiem, nodrošinājumu neprasa.

Neskarot 26. pantu, īpašos gadījumos, ciktāl tas vajadzīgs, lai nodrošinātu šīs regulas pienācīgu piemērošanu, kompetentās iestādes var pieprasīt sniegt nodrošinājumu, kas vienāds ar piešķirto priekšrocību summu. Tādos gadījumos piemēro Regulas (EK) Nr. 1291/2000 35. panta 1. un 4. punktu.

14. pants

Licenču un sertifikātu pieteikumu skaita ievērojams pieaugums

1. Ja prognozētās piegādes bilances izpildes stāvoklis norāda uz attiecīgā produkta importa licenču, atbrīvojuma sertifikātu vai atbalsta sertifikātu pieteikumu skaita ievērojamu pieaugumu, kas varētu apdraudēt

([1]) OV L 102, 17.4.1999., 11. lpp.

▼B

īpašā piegādes režīma viena vai vairāku mērķu sasniegšanu, kompetentās iestādes to tūlīt dara zināmu Komisijai, sniedzot visu atbilstīgo informāciju par attiecīgā attālākā reģiona piegādes vajadzībām.

Pēc konsultēšanās ar kompetentajām iestādēm, Komisija veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka attiecīgajam attālākajam reģionam piegādā nepieciešamos produktus, ņemot vērā pieejamos krājumus un prioritāro nozaru prasības.

2. Neskarot vajadzīgos pasākumus, ko pieņem, ja licenču un sertifikātu izdošana ir ierobežota, kompetentās iestādes piemēro vienotu procentuālu samazinājumu visiem neizskatītajiem pieteikumiem.

3. Regulas 1. un 2. punktu piemēro pēc apspriešanās ar kompetentajām iestādēm, neierobežojot īpašos noteikumus, kas pieņemti, lai pārvarētu nozīmīgākos sarežģījumus attiecīgajā nozarē.

15. pants

Maksimālā daudzuma noteikšana licences vai sertifikāta pieteikumam

Ciktāl noteikti vajadzīgs, lai izvairītos no traucējumiem attiecīgā attālākā reģiona tirgū, vai arī tādu spekulatīvu darbību veikšanas, kas varētu kavēt īpašā piegādes režīma netraucētu darbību, kompetentās iestādes nosaka maksimālo daudzumu vienam licences vai sertifikāta pieteikumam.

Kompetentās iestādes tūlīt informē Komisiju par gadījumiem, kad piemēro šo pantu.

▼M5

VI NODAĻA

ATKĀRTOTS EKSPORTS UN PĀRSŪTĪŠANA

▼B

1. IEDAĻA

Francijas Aizjūras departamenti

▼M5

16. pants

Atkārtots eksports un pārsūtīšana

1. Šādi noteikumi attiecas uz to produktu atkārtotu eksportu un pārsūtīšanu, kas ir nepārstrādāti un kam piemēroja īpašo piegādes režīmu, vai kas ir iepakoti vai pārstrādāti, un ražoti no produktiem, kuriem piemēroja īpašo piegādes režīmu:

a) attiecībā uz šajā punktā minētajiem produktiem eksporta deklarācijas 44. ailē veic vienu no šādiem ierakstiem:

— "prece eksportēta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1452/2001 3. panta 5. punkta pirmo daļu",

— "prece eksportēta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1453/2001 3. panta 5. punkta pirmo daļu",

— "prece eksportēta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1454/2001 3. panta 5. punkta pirmo daļu";

b) to produktu daudzumu, kuri atbrīvoti no ievedmuitas nodokļa un kurus atkārtoti eksportē, atkārtoti ieskaita prognozētajā piegāžu bilancē, šajā apakšpunktā minētajiem produktiem nav piemērojama eksporta kompensācija;

c) to produktu daudzumu, kuri atbrīvoti no ievedmuitas nodokļa un kurus pārsūta, atkārtoti ieskaita prognozētajā piegāžu bilancē, un importēšanas dienā spēkā esošo *erga omne* ievedmuitas nodokļa summu nosūtītājs ieskaita vēlākais pārsūtīšanas laikā; šos produktus nevar pārsūtīt, kamēr nav ieskaitīta minētā summa; gadījumā, ja faktiski nav iespējams noteikt importēšanas dienu, tiek uzskatīts, ka

▼M5

produkti ir ievesti, un tiem piemēro visaugstāko *erga omne* ievedmuitas nodokli, kas bija spēkā sešu mēnešu laika periodā pirms pārsūtīšanas brīža;

d) to produktu daudzumu, kuriem piemēroja atbalstu un kurus atkārtoti eksportē vai pārsūta, atkārtoti ieskaita prognozētajā piegāžu bilancē, un piešķirto atbalstu atmaksā vēlākais atkārtota eksporta vai pārsūtīšanas laikā; šos produktus nevar pārsūtīt vai atkārtoti eksportēt, kamēr nav atmaksāts minētais atbalsts; gadījumā, ja faktiski nav iespējams noteikt piešķirtā atbalsta summu, tiek uzskatīts, ka šie produkti saņēma vislielāko Kopienas atbalstu, kāds tika noteikts šādiem produktiem pēdējo sešu mēnešu laikā pirms atkārtota eksporta vai pārsūtīšanas pieprasījuma iesniegšanas brīža; šajā apakšpunktā minētie produkti var saņemt eksporta kompensāciju, ja tie atbilst attiecīgajām prasībām.

2. Šā panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto produktu atkārtota eksporta gadījumā nav jāuzrāda izvešanas atļauja.

a) 1. punktā b) apakšpunktā minētie produkti;

b) 1. punktā d) apakšpunktā minētie produkti, kas neatbilst prasībām attiecībā uz eksporta kompensācijas saņemšanu.

3. Ja regulāras piegādes attālākajiem reģioniem ir apdraudētas sakarā ar nozīmīgu šajā pantā minēto produktu atkārtota eksporta pieaugumu, kompetentās iestādes var noteikt kvantitatīvus ierobežojumus, lai nodrošinātu attiecīgo nozaru prioritāro vajadzību izpildi. Šie kvantitatīvie ierobežojumi nedrīkst būt diskriminējoši.

▼B

2. IEDAĻA

Azoru salas un Madeira

▼M5

17. pants

Tradicionāls atkārtots eksports un atkārtots eksports reģionālās tirdzniecības sistēmā, kā arī pārstrādātu produktu tradicionālā pārsūtīšana

1. Pārstrādātāji, kas saskaņā ar 9. panta 3. punktu ir paziņojuši par savu nodomu tradicionālo apmaiņas plūsmu un reģionālās tirdzniecības sistēmā eksportēt vai tradicionālo apmaiņas plūsmu sistēmā nosūtīt pārstrādātus produktus, kas satur izejvielas, kurām piemērots īpašais piegādes režīms, drīkst to darīt, ievērojot I, III un V pielikumā izklāstītos ikgadējo daudzumu ierobežojumus. Kompetentās iestādes izsniedz vajadzīgas atļaujas, lai nodrošinātu, ka saistībā ar minētajām darbībām, netiek pārsniegti noteiktie ikgadēji daudzumi.

Attiecībā uz eksportu reģionālās tirdzniecības sistēmā, eksportētājam jāsniedz kompetentajām iestādēm Komisijas Regulas (EK) Nr. 800/1999 ([1]) 16. pantā paredzētos dokumentus, ievērojot minētās regulas 49. pantā noteiktos termiņus. Gadījumā, kad attiecīgie dokumenti netiek iesniegti noteiktajos termiņos, kompetentās iestādes atgūst priekšrocības, kas tika piešķirtas saskaņā ar īpašo piegādes režīmu.

Uzskata, ka produkti, ko piegādā Francijas Aizjūras departamentiem, Azoru salām, Madeirai vai Kanāriju salām saskaņā ar īpašo piegādes režīmu un izmanto pārtikas piegādēs kuģiem un lidmašīnām, ir patērēti vietējā tirgū.

2. Kompetentās iestādes atļauj eksportēt vai nosūtīt pārstrādātu produktu daudzumus, kas nav minēti 1. punktā, tikai tad, ja ir apliecināts, ka attiecīgais produkts nesatur saskaņā ar īpašo piegādes režīmu importētas vai ievestas izejvielas.

Kompetentās iestādes veic vajadzīgās pārbaudes, lai nodrošinātu šā punkta pirmajā daļā minēto apliecinājumu precizitāti, un vajadzības gadījumā atgūst priekšrocības, kas piešķirtas saskaņā ar īpašo piegādes režīmu.

([1]) OV L 102, 17.4.1999., 11. lpp.

▼M5

3. Pārstrādes darbībām, kuras, ievērojot I, III un V pielikumā izklāstītus daudzumus, var izraisīt tradicionālo vai reģionālās tirdzniecības eksportu vai tradicionālo nosūtīšanu, *mutatis mutandis* jāatbilst pārstrādes nosacījumiem, ko piemēro saskaņā ar iekšējās apstrādes režīmu un muitas kontrolētas pārstrādes procedūru, un kas precizēti Padomes Regulā (EEK) Nr. 2913/92 ([1]) un Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 ([2]), izņemot visus parastos apstrādes veidus.

4. Šajā pantā minēto produktu atkārtota eksporta gadījumā nav jāuzrāda izvešanas atļauja.

5. Attiecībā uz šajā pantā minētajiem produktiem eksporta deklarācijas 44. ailē veic vienu no šādiem ierakstiem:

— "prece eksportēta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1452/2001 3. panta 5. punkta otro daļu",

— "prece eksportēta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1453/2001 3. panta 5. punkta otro daļu",

— "prece eksportēta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1454/2001 3. panta 5. punkta otro daļu".

18. pants

Cukurs

Regulas (EK) Nr. 1260/2001 ([3]), 10. panta 1. punktā paredzētajā laikposmā minētās regulas 13. pantā minēto C cukuru, ko eksportē saskaņā ar Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2760/81 ([4]) attiecīgajiem noteikumiem un ieved patēriņam Madeirā un Kanāriju salās kā balto cukuru ar KN kodu 1701 un Azoru salās kā jēlcukuru ar KN kodu 1701 12 10, saskaņā ar šīs regulas noteikumiem atbrīvo no ievedmuitas nodokļiem, nepārsniedzot 3. pantā minētajā prognozētajā piegādes bilancē noteiktos ierobežojumus.

▼B

3. IEDAĻA

Kanāriju salas

19. pants

Pārsūtīšana un atkārtots eksports

1. ►M4 Pārstrādātāji, kas saskaņā ar 9. panta 3. punktu ir paziņojuši par savu nodomu reģionālās tirdzniecības sistēmā eksportēt vai tradicionālo tirdzniecības plūsmu sistēmā nosūtīt pārstrādātus produktus, kas satur izejvielas, par kurām gūts labums no īpašā piegādes režīma, drīkst to darīt, ievērojot V pielikumā noteiktos ikgadējo daudzumu ierobežojumus. Kompetentās iestādes veic vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka ar minētajām darbībām netiek pārsniegti gadam noteiktie daudzumi. ◄

Uzskata, ka produkti, ko piegādā Kanāriju salām saskaņā ar īpašo piegādes režīmu un izmanto pārtikas piegādēm kuģiem un lidmašīnām, ir patērēti vietējā tirgū.

2. Kompetentās iestādes atļauj eksportēt vai nosūtīt pārstrādātu produktu daudzumus, kas nav minēti 1. punktā, tikai tad, ja ir aplicināts, ka attiecīgais produkts nesatur saskaņā ar īpašo piegādes režīmu importētas vai ievestas izejvielas.

([1]) OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.
([2]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.
([3]) OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp.
([4]) OV L 262, 16.9.1981., 14. lpp.

▼M4

Kompetentās iestādes veic vajadzīgās pārbaudes, lai nodrošinātu pirmajā daļā minēto apliecinājumu pareizību. Vajadzības gadījumā tās atgūst saskaņā ar īpašo piegādes režīmu piešķirto pabalstu un uz laiku aptur minētā pārstrādātāja reģistrāciju vai to atceļ.

3. Pārstrādes darbībām, kuras, ievērojot V pielikumā noteikto daudzuma ierobežojumu, var būt par pamatu reģionālās tirdzniecības eksportam vai tradicionāliem sūtījumiem, ir, *mutatis mutandis*, jāatbilst pārstrādes nosacījumiem, ko paredz Padomes Regulā (EEK) Nr. 2913/92 un Regulā (EEK) Nr. 2454/93 precizētie noteikumi par ievešanas pārstrādei procedūru un muitas kontrolētas pārstrādes procedūru, izņemot visus parastos apstrādes veidus.

▼B

20. pants

Nepārstrādātu vai uz vietas iepakotu produktu atkārtota eksportēšana

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1454/2001 3. panta 5. punktu nepārstrādātus produktus vai iepakotus produktus, ko iegūst no tādu nepārstrādātu produktu iepakošanas uz vietas, uz ko ir attiecināts īpašais piegādes režīms, drīkst atkārtoti eksportēt, ievērojot šādas prasības:

a) vienotā administratīvā dokumenta (VAD) 31. ailē jāieraksta vārdi "preces, ko eksportē saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1454/2001 3. panta 5. punktu";

b) produktu daudzumus, kas atbrīvoti no ievedmuitas nodokļiem un atkārtoti eksportēti, atkārtoti iekļauj prognozētajā piegādes bilancē;

▼M3

c) produkti, kas minēti b) apakšpunktā, nevar pretendēt uz eksporta kompensāciju;

▼B

d) produktu daudzumus, par ko ir piešķirts atbalsts un ko pēc tam atkārtoti eksportē, atkārtoti iekļauj prognozētajā piegādes bilancē un piešķirto atbalstu atmaksā;

▼M3

e) produkti, kas minēti d) apakšpunktā, var pretendēt uz eksporta kompensāciju;

▼B

f) ja pastāv risks, ka regulāras piegādes uz Kanāriju salām var apdraudēt to produktu atkārtotas eksportēšanas pieaugums, uz ko attiecas šis pants, kompetentās iestādes var ierobežot daudzumus tā, lai nodrošinātu attiecīgo nozaru prioritāro vajadzību ievērošanu.

Par pasākumiem, ko Spānijas iestādes plāno veikt, piemērojot šo punktu, un par šādu pasākumu iemesliem tās tūlīt informē Komisiju pirms minēto pasākumu īstenošanas. Komisija par to informē pārējās dalībvalstis.

Iepriekšminēto punktu noteikumus piemēro, neskarot īpašus noteikumus, kas pieņemti, lai pārvarētu grūtības attiecīgajā nozarē.

21. pants

Cukurs

Regulas (EK) Nr. 1260/2001 10. panta 1. punktā paredzētajā laikposmā minētās regulas 13. pantā minēto C cukuru, ko eksportē saskaņā ar Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2760/81 attiecīgajiem noteikumiem un ieved patēriņam Kanāriju salās kā balto cukuru ar KN kodu 1701, saskaņā ar šo regulu atbrīvo no ievedmuitas nodokļiem, nepārsniedzot 3. pantā minētajā prognozētajā piegādes bilancē noteiktos ierobežojumus.

▼B

VII NODAĻA

PAZIŅOJUMI UN ZIŅOJUMS

22. pants

Paziņojumi

Kompetentās iestādes ne vēlāk kā katra mēneša piektajā dienā paziņo Komisijai šādus datus par atsauces kalendāra gada iepriekšējiem mēnešiem par katru produktu un KN kodu, un vajadzības gadījumā par katru atsevišķu galamērķi:

a) daudzumi, ko iedala atkarībā no tā, vai tie ir importēti no trešām valstīm vai nosūtīti no Kopienas;

b) faktiskais izmaksātais atbalsta daudzums un izdevumi, iedalīti pa produktiem un vajadzības gadījumā – pa konkrētiem galamērķiem;

c) daudzumi, attiecībā uz ko licences un sertifikāti nav izmantoti, iedalot pēc licences vai sertifikāta kategorijas;

▼M5

d) daudzumi, kas atkārtoti eksportēti vai pārsūtīti saskaņā ar 16. pantu un vienotās summas un atgūto atbalstu kopsummas;

e) daudzumi, kas atkārtoti eksportēti vai pārsūtīti pēc pārstrādes, kā tradicionālie daudzumi saskaņā ar 17. pantu;

▼B

h) produktu kategoriju pārdalījumi, nepārsniedzot kopējo daudzumu, un prognozēto piegādes bilanču grozījumi attiecīgajā laikposmā;

i) pieejamais atlikums un tirgus ietilpības izmantošanas koeficients.

Šos datus iesniedz, pamatojoties uz izmantotajām licencēm un sertifikātiem.

23. pants

Ziņojumi

Katru gadu ne vēlāk kā 30. jūnijā kompetentās iestādes Komisijai nosūta tādu ikgadēju ziņojumu par izpildi iepriekšējā kalendāra gadā, kas attiecīgi minēts Regulas (EK) Nr. 1452/2001 27. panta 1. punktā, Regulas (EK) Nr. 1453/2001 39. panta 1. punktā un Regulas (EK) Nr. 1454/2001 25. panta 1. punktā.

Ziņojumos jo īpaši iekļauj šādu informāciju:

a) nozīmīgas sociāli ekonomiskas un lauksaimniecības tendences;

b) to fizisko un finansiālo datu kopsavilkums, kas pieejami par katra pasākuma izpildi, kopā ar datu analīzi un vajadzības gadījumā – ar tās nozares pārskatu un analīzi, uz kuru attiecas pasākums;

c) pasākumu virzība un prioritātes attiecībā uz konkrētiem un vispārīgiem mērķiem, izmantojot kvantitatīvus indikatorus;

d) īss pārskats par visām galvenajām problēmām, ar ko nācies sastapties, administrējot un īstenojot pasākumus;

e) visu minēto pasākumu rezultātu apskats, ņemot vērā to savstarpējo saistību;

f) attiecībā uz īpašo piegādes režīmu – dati par cenu tendencēm un to analīze un tas, kā šādi piešķirtās priekšrocības ir nodotas tālāk.

▼B

24. pants

Avansa maksājumu samazināšana

Neierobežojot budžeta disciplīnas vispārīgos noteikumus, ja informācija, ko dalībvalstis nosūtījušas Komisijai saskaņā ar 22. un 23. pantu, ir nepilnīga vai nav ievērots termiņš, Komisija uz laiku, piemērojot nemainīgu likmi, pārskaitot lauksaimniecības izdevumu avansa maksājumus uz kontiem, tos samazina.

VIII NODAĻA

PĀRBAUDES UN SODI

25. pants

Pārbaudes

1. Fiziskajās pārbaudēs attiecīgajā attālākajā reģionā, ko veic, lai pārbaudītu lauksaimniecības produktu importu, ievešanu, eksportu, nosūtīšanu, atkārtotu eksportēšanu un pārsūtīšanu, jāiekļauj reprezentatīvs paraugs, kas ir vismaz 5 % no licencēm un sertifikātiem, ko uzrāda saskaņā ar 11. pantu.

Fiziskās pārbaudes *mutatis mutandis* veic saskaņā ar procedūrām, kas paredzētas Padomes Regulā (EEK) Nr. 386/90 ([1]).

2. Īpašos gadījumos Komisija var pieprasīt, lai pārbaudāmo dokumentu procentuālie apjomi būti citādi.

26. pants

Sodi

▼M5

1. Izņemot *force majeure* vai ārkārtēju klimatisko apstākļu gadījumus, ja tirgotājs nepilda saskaņā ar 9. pantu uzņemtās saistības, kompetentās iestādes, neskarot sodus, kas piemērojami saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem, rīkojas šādi:

a) no importa licences, atbrīvojuma sertifikāta vai atbalsta sertifikāta turētāja atgūst piešķirtās priekšrocības;

b) uz laiku aptur vai atsauc reģistrāciju, atkarībā no saistību pārkāpuma smaguma pakāpes.

apakšpunktā minētās priekšrocības ir vienādas ar atbrīvojuma no ievedmuitas nodokļiem vai atbalsta apjomu, kas ir noteikts atbilstīgi 16. panta 1. punkta c) un d) apakšpunktam.

▼B

2. Izņemot *force majeure* vai ārkārtēju klimatisko apstākļu gadījumus, ja licences vai sertifikāta turētāji neveic plānoto importēšanu vai ievešanu, viņu tiesības pieteikties uz licencēm un sertifikātiem aptur uz sešdesmit dienām, sākot no licences vai sertifikāta derīguma termiņa beigām. Pēc apturēšanas laikposma beigām turpmākās licences vai sertifikātus izsniedz, pieprasot sniegt nodrošinājumu, kas vienāds ar priekšrocību apjomu, kurš piešķirams laikposmā, kas jāparedz kompetentajām iestādēm.

3. Kompetentās iestādes paredz vajadzīgos pasākumus, lai atkārtoti izmantotu visus produktu daudzumus, kas ir pieejami sakarā ar izdoto licenču un sertifikātu neizmantošanu, daļēju izmantošanu vai atsaukšanu, vai arī atgūst piešķirtās priekšrocības.

([1]) OV L 42, 16.2.1990., 6. lpp.

▼B

IX NODAĻA

VALSTU NOTEIKUMI

27. pants

Kompetentās iestādes paredz papildu noteikumus, kas vajadzīgi, lai administrētu un uzraudzītu īpašo piegādes režīmu reālajā laikā.

Pirms pasākumu stāšanās spēkā tās informē Komisiju par visiem pasākumiem, ko tās plāno īstenot saskaņā ar pirmo punktu.

X NODAĻA

PĀREJAS POSMA UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

28. pants

Atcelšana

1. Ar šo atceļ regulas (EEK) 131/92, (EEK) Nr. 1696/92 un (EK) Nr. 2790/94.

Norādes uz atceltajām regulām uzskata par norādēm uz šo regulu.

2. Regulas (EEK) Nr. 131/92 1., 2., 2.a un 3. pantu un Regulas (EEK) Nr. 1696/92 1., 2., 3. un 4. pantu turpina piemērot līdz 2002. gada 30. jūnijam.

29. pants

Pārejas noteikumi

1. Trīsdesmit dienas pēc šīs regulas stāšanās spēkā kompetentās iestādes pēc tā tirgotāja pieprasījuma, kas iesniedzis pieteikumu reģistrācijai saskaņā ar 9. pantu, var viņam izdod licenci vai sertifikātu, ievērojot 10. panta nosacījumus, ar noteikumu, ka attiecīgās licences vai sertifikāta pieteikumu iesniedz saskaņā ar 10. panta 1. punktu.

Licenci vai sertifikātu izdod, iesniedzot nodrošinājumu.

2. Saskaņā ar regulām (EEK) Nr. 131/92, (EEK) Nr. 1696/92 un (EK) Nr. 2790/94 izdotās licences un sertifikātus, kas līdz derīguma termiņa beigām nav pilnībā izmantotas, saskaņā ar 1. punktu var aizstāt atbilstīgi atlikušajiem daudzumiem vai anulēt, atbrīvojot nodrošinājumu.

▼M1

3. Līdz 2002. gada 30. jūnijam Azoru salām un Madeirai piemēro šādus noteikumus:

a) licences pieteikumus iesniedz katra mēneša pirmajās piecās darbdienās, un licences izsniedz turpmākajās piecās darbdienās;

b) licences ir derīgas divus mēnešus pēc izsniegšanas.

▼B

30. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2001. gada 1. janvāra. Tomēr:

▼M2

— 6. panta trešās un ceturtās daļas noteikumus piemēro no 2003. gada 1. janvāra,

▼M1

— 4., 5., 7. un 9. pantu, 10. panta 1. punktu un 11., 13., 14., 15., 26. un 27. pantu nepiemēro Francijas Aizjūras departamentiem Azoru salām un Madeirai līdz 2002. gada 1. jūlijam.

▼B

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼**M4**

I PIELIKUMS

Pārstrādāto produktu maksimālie daudzumi, ko gadā var eksportēt vai nosūtīt no Francijas aizjūras departamentiem reģionālās tirdzniecības vai tradicionālo sūtījumu sistēmā

(9. panta 3. punkts un 16. pants)

Reinjona

*(daudzums kilogramos (vai litros *))*

KN kods	uz Eiropas Kopienu	uz trešām valstīm
1005 90 00	—	250 000
1101 00	—	5 000 000
1507 90 90	—	*38 000
1508 90 90	—	*2 000
1512 11 91	—	*250 000
1515 29 90	—	*5 000
2103 90 90	—	15 000
2203 00	*2530	—
2309 90	—	8 000 000

Martinika

*(daudzums kilogramos (vai litros *))*

KN kods	uz Eiropas Kopienu	uz trešām valstīm
0403 10	—	3 276
1101 00	—	269 500
2309 90	—	350 000

Gvadelupa

*(daudzums kilogramos (vai litros *))*

KN kods	uz Eiropas Kopienu	uz trešām valstīm
1101 00	—	500 000
2309 90	—	500 000

▼**M4**

II PIELIKUMS

Trešās valstis, uz kurām eksportē pārstrādātus produktus no Francijas Aizjūras departamentiem reģionālās tirdzniecības sistēmā

(9. panta 3. punkts un 16. pants)

Reinjona: Maurīcija, Madagaskara, Majota un Komoru salas

Martinika: Mazās Antiļu salas (*)

Gvadelupa: Mazās Antiļu salas (*)

Franču Gviāna: Brazīlija, Surinama un Gajāna.

(*) Mazās Antiļu salas: Virdžīnu salas, Sentkitsa un Nevisa, Antigva un Barbuda, Dominika, Sentlūsija, Sentvinsenta un Grenadīnas, Barbadosa, Trinidāda un Tobāgo, Senmartēna un Angvilla

▼**M4**

III PIELIKUMS

Pārstrādāto produktu maksimālie daudzumi, ko gadā var eksportēt vai nosūtīt no Azoru salām un Madeiras reģionālās tirdzniecības vai tradicionālo sūtījumu sistēmā

(9. panta 3. punkts un 17. pants)

Azoru salas

*(daudzums kilogramos (vai litros *))*

KN kods	uz Eiropas Kopienu	uz trešām valstīm
1905 90 45	—	50 000
2203 00	—	*100 000

Madeira

*(daudzums kilogramos (vai litros *))*

KN kods	uz Eiropas Kopienu	uz trešām valstīm
0401	—	1 000 000
1101 00	60 000	600 000
1102 20	3 000	500 000
1704	4 600	10 000
1902 19	25 500	600 000
1905	18 200	300 000
2009	3 800	—
2202	*18 700	*3 000 000
2203 00	*2 500	*1 000 000
2208	*9 000	*20 000

▼**M4**

IV PIELIKUMS

Trešās valstis, uz kurām eksportē pārstrādātus produktus no Azoru salām un Madeiras reģionālās tirdzniecības sistēmā

(9. panta 3. punkts un 17. pants)

Azoru salas: Maroka, Kaboverde un Gvineja-Bisava

Madeira: Maroka, Kaboverde un Gvineja-Bisava.

▼**M4**

V PIELIKUMS

▼**M3**

Pārstrādāto produktu maksimālais daudzums, ko katru gadu var eksportēt vai nosūtīt no Kanāriju salām kā tradicionālas eksportpreces un sūtījumus

(9. panta 3. punkts un 19. pants)

*(daudzums kilogramos vai litros *)*

KN kods	uz EK	uz trešām valstīm
0402 10	—	54 000
0402 21	64 000	11 000
0402 29	—	33 000
0402 91	3 000	3 000
0402 99	1 000	1 000
0403 10	—	7 000
0403 90	1 000	1 000
0405	6 000	12 000
0406 10	17 000	119 000
0406 30	2 000	5 000
0406 40	2 000	1 000
0406 90	25 000	14 000
0710 21	—	1 000
0710 22	1 000	1 000
0710 30	2 000	1 000
0710 40	1 000	1 000
0710 80	4 000	16 000
0710 90	—	1 000
0711 20	—	1 000
0711 40	—	1 000
0811 90	1 000	1 000
0812 90	3 000	1 000
0813 50	1 000	1 000
1101 00	105 000	1 000
1102 20	13 000	6 000
1102 90	1 000	1 000
1104 19	4 000	1 000
1105 00	—	1 000
1507 90	—	300 000
1514 19 90	—	3 000 000
1514 99 90		
1601 00	10 000	44 000
1602 41	13 000	1 000
1602 49	16 000	39 000
1602 50	—	50 000
1604 13	2 712 000	2 027 000
1604 14	552 000	18 000
1702 90	675 000	6 000
1704 10	19 000	20 000
1704 90	648 000	293 000
1804 00	—	1 000
1805 00	1 000	45 000
1806 10	4 000	58 000
1806 20	1 000	25 000
1806 31	1 000	4 000

▼**M3**

*(daudzums kilogramos vai litros *)*

KN kods	uz EK	uz trešām valstīm
1806 90	30 000	38 000
1901 20	1 140 000	—
1901 90	2 521 000	45 000
1902 11	1 000	2 000
1902 19	1 000	47 000
1902 20	—	1 000
1902 30	1 000	37 000
1903 00	—	1 000
1904 10	3 000	2 000
1904 90	—	1 000
1905 20	—	1 000
1905 31	45 000	132 000
1905 32		
1905 40	1 000	3 000
1905 90	15 000	43 000
2004 10	22 000	1 000
2004 90	4 000	72 000
2005 10	1 000	63 000
2005 20	57 000	1 000
2005 40	2 000	19 000
2005 59	2 000	—
2005 60	34 000	1 000
2005 70	9 000	3 000
2005 80	1 000	5 000
2005 90	20 000	27 000
2006 00	5 000	27 000
2007 10	3 000	2 000
2007 91	3 000	8 000
2007 99	463 000	7 000
2008 19	1 000	1 000
2008 20	18 000	38 000
2008 30	10 000	1 000
2008 50	2 000	1 000
2008 60	1 000	1 000
2008 70	5 000	1 000
2008 92	104 000	12 000
2008 99	224 000	1 000
2009 12 00	18 000	24 000
2009 19		
2009 31	—	10 000
2009 39		
2009 41	9 000	7 000
2009 49		
2009 61	—	1 071 000
2009 69		
2009 71	2 000	3 000
2009 79		
2009 80	11 000	18 000
2009 90	16 000	12 000
2101 11	5 000	3 000
2101 12		

▼**M3**

*(daudzums kilogramos vai litros *)*

KN kods	uz EK	uz trešām valstīm
2101 20	1 000	1 000
2101 30	1 000	—
2102 10	1 000	28 000
2102 20	—	2 000
2102 30	—	3 000
2103 10	—	2 000
2103 20	22 000	35 000
2103 30	1 000	3 000
2103 90	30 000	61 000
2104 10	22 000	193 000
2104 20	1 000	595 000
2105 00	167 000	505 000
2106 10	3 000	28 000
2106 90	8 000	13 000
2202 10	*5 000 000	*203 000
2202 90	*3 000 000	*799 000
2203 00	*70 000	*157 000
2205 10	*47 000	*1 000
2205 90	*1 7 187 000	*3 295 000
2208 40	*47 000	*43 000
2208 50	*9 000	*7 000
2208 70	*190 000	*17 000
2209 00	—	*18 000
2301 20	2 0 610 000	1 8 654 000
2309 90	20 000	1 525 000
3002 10	8 000	1 000
3002 20	1 000	1 000
3002 90	1 000	1 000
3004 20	1 000	3 000
3004 50	1 000	—
3004 90	51 000	18 000
3005 10	1 000	2 000
3005 90	2 000	1 000
3203 00	1 000	1 000
3307 49	1 000	14 000
3307 90	7 000	6 000
3401 19	2 000	9 000
3402 13	5 000	—
3402 20	135 000	69 000
3402 90	40 000	62 000
3403 19	7 000	1 000
3405 30	1 000	1 000
3405 40	2 000	6 000
3901 10	195 000	32 000
3901 20	80 000	76 000
3904 21	49 000	180 000
3909 50	2 000	47 000
3912 90	7 000	1 000
3917 21	195 000	11 000
3917 23	20 000	10 000
3917 32	65 000	68 000

▼**M3**

*(daudzums kilogramos vai litros *)*

KN kods	uz EK	uz trešām valstīm
3917 39	33 000	2 000
3917 40	270 000	65 000
3919 10	860 000	30 000
3920 10	2 100 000	2 000
3920 20	310 000	8 000
3920 99	340 000	—
3921 90	20 000	70 000
3923 10	49 000	59 000
3923 21	727 000	356 000
3923 29	23 000	72 000
3923 30	180 000	35 000
3923 40	18 000	25 000
3923 90	1 000	13 000
3924 10	6 000	5 000
3924 90	10 000	4 000
3926 90	132 000	198 000
4823 12	1 000	3 000
4823 90 12 līdz 4823 90 14	15 000	18 000